



# Routeur UP - RF

## Routeur radio

---

### Caractéristiques techniques et instructions d'installation

Numéro d'article 60531



---

**elsner**

**Elsner Elektronik GmbH** Technologie de la commande et de l'automatisation  
Sohlegrund 16  
75395 Ostelsheim  
Allemagne

Tél. +49 (0) 70 33 / 30 945-0 info@elsner-elektronik.de  
Fax +49 (0) 70 33 / 30 945-20 www.elsner-elektronik.de

---

Service technique : +49 (0) 70 33 / 30 945-250

# 1. Description

Le **Routeur RF UP** transfère les signaux radio de 16 correspondants radio maximum aux commandes WS1 et WS1000 Color/Style. La portée du signal est ce faisant augmentée.

## Fonctions :

- Transfert bidirectionnel du signal radio
- Jusqu'à 16 correspondants radio (appareils avec un protocole radio Elsner RF)
- Pour les commandes WS1 Color, WS1 Style, WS1000 Color, (KNX) WS1000 Style (à partir du logiciel 1.708)

## 1.0.1. Indications de sécurité



### AVERTISSEMENT !

#### Danger de blessures par les composants à déplacement automatique !

Si la radiocommunication est interrompue entre la commande et l'actionneur radio, les dispositifs raccordés ne peuvent plus être actionnés.

- Pour cette raison il ne faut raccorder aucun dispositif au relais, qui pourrait représenter une menace pour les personnes !

## 1.1. Contenu de la livraison

- Routeur Radio

## 1.2. Caractéristiques techniques

Montage	Encastrement
Type de protection	IP 20
Dimensions	env. 38 x 47 x 29 (L x H x P, mm)
Poids	env. 60 g
Température ambiante	Service -20...+70 °C, stockage -55...+90 °C
Hygrométrie ambiante	max. 95% rF, éviter la condensation
Tension de service	230 V CA
Gamme de fréquences	868,0...868,6 MHz
Puissance d'émission	max. 25 mW

Le produit est certifié conforme aux normes des directives UE.

---

## 2. Installation et mise en service

---



L'installation, le contrôle, la mise en service et le dépannage de l'appareil sont strictement réservés aux électriciens qualifiés.

---



### **DANGER !**

**Danger de mort par électrocution (tension secteur) !**

- Inspectez l'appareil avant de l'installer pour vérifier qu'il n'est pas endommagé. Ne mettre en service que des appareils non endommagés.
  - Respecter les directives, règlements et dispositions en vigueur au niveau local en matière d'installation électrique.
  - Mettez immédiatement l'appareil ou le système hors service et sécurisez-le afin d'éviter toute utilisation accidentelle lorsqu'un fonctionnement sans danger n'est plus garanti.
- 

Utilisez l'appareil exclusivement pour l'automatisation des bâtiments et respectez le mode d'emploi. Une utilisation incorrecte, des modifications apportées à l'appareil ou le non-respect du mode d'emploi invalident toute garantie ou droit à la garantie.

N'utilisez l'appareil qu'en tant qu'installation fixe, c'est-à-dire uniquement en état monté et après l'achèvement de tous les travaux d'installation et de mise en service et uniquement dans l'environnement prévu à cet effet.

La société Elsner Elektronik décline toute responsabilité pour d'éventuelles modifications des normes et standards appliqués après la date de parution du présent manuel.

---

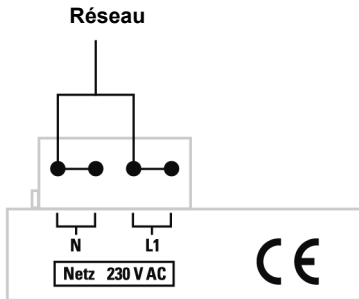
### 2.1. Informations sur les équipements récepteurs radio

---

Lors de la planification d'installations avec des appareils qui communiquent par radio, une réception radio suffisante doit être garantie. La portée des commandes radio est limitée par les spécifications légales pour les équipements hertziens et les conditions du bâtiment. Évitez des sources de perturbation et des obstacles entre l'émetteur et le récepteur qui peuvent perturber la communication radio. Ce sont par exemple:

- Murs et dalles (en particulier en béton et vitrage de protection thermique).
- Des surfaces métalliques à proximité des participants de la communication radio (p.ex. construction d'un jardin d'hiver / véranda en aluminium).
- Autres communicants radio et des équipements locaux puissants (p.ex. casques sans fil) émettant sur la même fréquence. Conservez une distance minimale d'environ 30 cm entre les émetteurs radio.

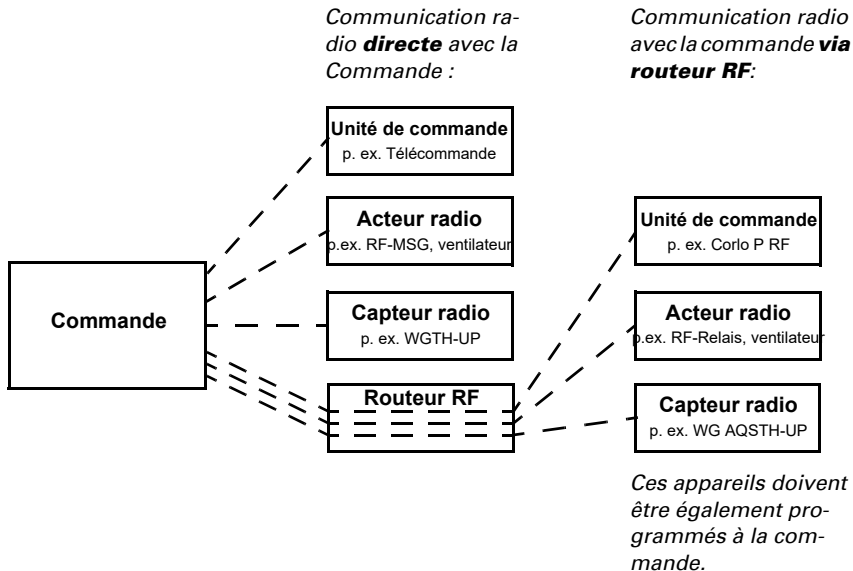
## 2.2. Raccordement



Le **Routeur RF UP** nécessite seulement une ligne d'alimentation.

Le **Routeur radio UP** est programmé à la commande comme un acteur radio. Dans le menu Système > Installation > Connexion radio > Routeur RF > État d'autres correspondants radio déjà programmés sont assignés au routeur. Leur signal radio est ensuite transféré par le **Routeur RF UP**, lorsque le trajet radioélectrique est trop long pour une connexion directe.

### 2.2.1. Schéma communication radio



Les acteurs radio (ventilateur, relais, appareils de pilotage de moteur, ...) ne peuvent être commandés que *via la commande* avec la télécommande Remo 8. Ils ne peuvent *pas en plus* être directement commutés avec la télécommande.

---

## 2.3. Établissement de la liaison radio

---

Si plusieurs correspondants radio sur une ligne d'alimentation doivent être exploités dans l'installation, il est avantageux de programmer séparément chaque correspondant radio *avant* l'installation.

1. Placez la commande en mode programmation (veuillez respecter le manuel/ la fiche technique correspondant(e)).
2. Activez l'alimentation en tension du correspondant radio. L'appareil se programme automatiquement sur la commande 3 secondes après la mise sous tension. Un seul correspondant radio à la fois peut être reconnu.
3. Assurez-vous de la réponse de la commande (« appareil programmé »).

## 2.4. Informations sur le montage et la mise en service

---

Ne jamais exposer l'équipement à l'eau (de pluie). Sinon l'électronique pourrait être endommagée. Une humidité relative de 95 % ne doit pas être dépassée. Éviter la condensation.

---

## 3. Elimination

---

Respecter les prescriptions légales et ne pas jeter avec les ordures ménagères !

---

## 4. Conformité

---

Le type d'installation radio **Routeur RF UP** est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet <https://www.elsner-elektronik.de/fr/rf-router.html>